

## TILSKIPUN RÁÐSINS 2010/32/ESB

2012/EES/7/35

frá 10. maí 2010

**um framkvæmd rammasamnings um forvarnir gegn áverkum af völdum beittra og oddhassra áhalda á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf, sem félag vinnuveitenda á sjúkrahúsum og við heilsugæslu í Evrópusambandinu (HOSPEEM), og Evrópusamtök stéttarféлага opinberra starfsmanna (EPSU) hafa gert með sér (\*)**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 2. mgr. 155. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Aðilar vinnumarkaðarins geta, í samræmi við 2. mgr. 155. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, farið sameiginlega fram á það að samningar, sem þeir hafa gert á vettvangi Sambandsins um málefni, sem falla undir ákvæði 153. gr. sáttmála um starfshætti Evrópusambandsins, sé hrundið í framkvæmd með ákvörðun ráðsins að tillögu framkvæmdastjórnarinnar.
- 2) Með bréfi frá 17. nóvember 2008 greindu samþykkt aðilar vinnumarkaðarins, félag vinnuveitenda á sjúkrahúsum og við heilsugæslu í Evrópusambandinu, sem er sviðstengt félag vinnuveitenda (HOSPEEM) og Evrópusamtök stéttarféлага opinberra starfsmanna (EPSU) framkvæmdastjórninni frá því að þau óskuðu eftir því að ganga til samningaviðræðna í samræmi við ákvæði 4. mgr. 138. gr. og 139. gr. stofnsáttmála Evrópubandalagsins (EB-sáttmálan)<sup>1</sup> í því skyni að gera rammasamning um forvarnir gegn áverkum af völdum beittra og oddhassra áhalda á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf.
- 3) Aðilar vinnumarkaðarins í Evrópu undirrituðu rammasamning um forvarnir gegn áverkum af völdum beittra og oddhassra áhalda á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf.
- 4) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiðum tilskipunarinnar, nánar tiltekið að skapa sem öruggast vinnuumhverfi, með því að koma í veg fyrir að starfsmenn hljóti áverka af völdum beittra og oddhassra lækningaáhalda (að stunguáverkum meðöldum) og verja starfsmenn í áhættuhópi á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf, en þeim

markmiðum verður frekar náð á vettvangi Sambandsins, getur Sambandið samþykkt ráðstafanir í samræmi við dreiffræðisregluna eins og hún er sett fram í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhöfsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari tilskipun til að ná megi þessum markmiðum.

- 5) Þegar framkvæmdastjórnin samdi tillögu að tilskipun tók hún tillit til þess hve trúverðugir fulltrúar undirritunaraðilar eru fyrir sjúkrahús og heilsugæslu, með hliðsjón af gildissviði samningsins og lögmæti skilmála rammasamningsins og samræmi við viðeigandi skilmála varðandi lítil og meðalstór fyrirtæki.
- 6) Framkvæmdastjórnin gerði Evrópuþinginu og efnahags- og félagsmálanefnd Evrópusambandsins grein fyrir tillögu sinni.
- 7) Evrópuþingið samþykkti 11. febrúar 2010 ályktun um tillöguna.
- 8) Markmiðið með rammasamningnum, eins og fram kemur í 1. skilmála, er að stuðla að því að einu markmiða félagsmálastefnu verði náð, nánar tiltekið bætt vinnuskilyrði.
- 9) Með 11. skilmála er aðildarríkjunum og Bandalaginu (Sambandinu frá 1. desember 2009) gert kleift að viðhalda og innleiða ákvæði sem eru hagstæðari verndun starfsmanna gegn áverkum af völdum beittra og oddhassra lækningaáhalda.
- 10) Aðildarríkjunum ber að kveða á um viðurlög við brotum gegn skyldum, samkvæmt þessari tilskipun, sem eru skilvirk, í eðlilegu hlutfalli við brotið og hafa letjandi áhrif.

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 134, 1.6.2010, bls. 66. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2011 frá 1. apríl 2011 um breytingu á XVIII viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum, vinnuréttur og jafnretti kynjanna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 37, 30.6.2011, bls. 50.

<sup>1</sup>) Númerabreyting: 4. mgr. 154. gr. og 155. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

- 11) Aðildarríkin geta falið aðilum vinnumarkaðarins, enda hafi þeir farið sameiginlega fram á það, að koma þessari tilskipun til framkvæmda, svo fremi að þau geri allar nauðsynlegar ráðstafanir til að þau geti ætíð tryggt að þeim árangri, sem þessi tilskipun kveður á um, verði náð.
- 12) Í samræmi við 34. lið samstarfssamningsins milli stofnana um betri lagasetningu <sup>(1)</sup> eru aðildarríkin hvött til þess, bæði í eigin þágu og í þágu Evrópusambandsins, að semja og birta sínar eigin töflur sem sýna samsvörun milli þessarar tilskipunar og lögleiðingarráðstafananna, eftir því sem kostur er.

#### SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

##### 1. gr.

Með þessari tilskipun er hrundið í framkvæmd rammisamningi um forvarnir gegn áverkum af völdum beitttra og oddhvassra áhaldna á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf, sem aðilar vinnumarkaðarins í Evrópusambandinu, félagi vinnuveitenda á sjúkrahúsum og við heilsugæslu í Evrópusambandinu og Evrópusamtökum stéttarfélaga opinberra starfsmanna undirrituðu 17. júlí 2009, eins og sett er fram í viðauka.

##### 2. gr.

Aðildarríkin skulu ákvarða viðurlög sem beita má ef brotið er gegn ákvæðum landslaga sem sett eru samkvæmt þessari tilskipun. Þessi viðurlög skulu vera skilvirk, í réttu hlutfalli við brotið og letjandi.

##### 3. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnsýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari eða tryggja að aðilar vinnumarkaðarins hafi innleitt nauðsynleg ákvæði með samningi eigi síðar en 11. maí 2013. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau eru birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi tekur til.

##### 4. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

##### 5. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 10. maí 2010.

*Fyrir hönd ráðsins,*

Á. GONZÁLEZ-SINDE REIG

*forseti.*

<sup>(1)</sup> Stjóð. ESB C 321, 31.12.2003, bls. 1.

## VIÐAUKI

**RAMMASAMNINGUR UM FORVARNIR GEGN ÁVERKUM AF VÖLDUM BEITTRA OG ODDHVASSRA ÁHALDA Á SJÚKRAHÚSUM OG VIÐ HEILSUGÆSLUSTÖRF****Formálsorð**

1. Heilbrigði og öryggi á vinnustað er mál sem varða alla sem starfa á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf. Aðgerðir til að koma í veg fyrir áverka og vernda starfsfólk gegn áverkum hafa jákvæð áhrif á það ef þeim er fylgt eftir.
2. Heilbrigði og öryggi starfsmanna skiptir miklu máli og tengist beint heilbrigði sjúklinga. Gæði umönnunar byggjast á þessu.
3. Æskilegt er að stefnumótunar- og framkvæmdarferlið að því er varðar beitt og oddhvöss lækningaáhöld leiði af skoðanaskiptum milli aðila vinnumarkaðarins.
4. Félag vinnuveitenda á sjúkrahúsum og við heilsugæslu í Evrópusambandinu og Evrópusamtök stéttarféлага opinberra starfsmanna, sem eru viðurkenndir aðilar vinnumarkaðarins í ESB á sjúkrahúsum og við heilsugæslustörf, hafa samþykkt eftirfarandi:

**Almenn atriði**

1. Með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 138. og 2. mgr. 139. gr. <sup>(1)</sup>,
2. með hliðsjón af tilskipun ráðsins 89/391/EBE frá 12. júní 1989 um lögleiðingu ráðstafana er stuðla að bættu öryggi og heilbrigði starfsmanna á vinnustöðum <sup>(2)</sup>.
3. Með hliðsjón af tilskipun ráðsins 89/655/EBE frá 30. nóvember 1989 um lágmarkskröfur varðandi öryggi og hollustu er starfsmenn nota tæki á vinnustöðum <sup>(3)</sup>,
4. með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB frá 18. september 2000 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna áhrifa líffræðilegra áhrifavaldra á vinnustöðum <sup>(4)</sup>,
5. með hliðsjón af áætlun Bandalagsins 2007-2012 um heilbrigði og öryggi á vinnustað <sup>(5)</sup>,
6. með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/14/EB frá 11. mars 2002 um almennan ramma um upplýsingamiðlun til launamanna og samráð við þá innan Evrópubandalagsins <sup>(6)</sup>,
7. með hliðsjón af ályktun Evrópuþingsins frá 6. júlí 2006 um að vernda starfsmenn heilsugæslu gegn smiti sem berst með blóði í kjölfar stunguáverka (2006/2015(INI)),
8. með hliðsjón af samráði framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins á fyrsta og öðru stigi um að vernda evrópska starfsmenn heilsugæslu gegn smiti sem berst með blóði í kjölfar stunguáverka,
9. með hliðsjón af niðurstöðum málstofu sérfræðinga félags vinnuveitenda á sjúkrahúsum og við heilsugæslu í Evrópusambandinu og Evrópusamtaka stéttarféлага opinberra starfsmanna um stunguáverka 7. febrúar 2008,
10. með hliðsjón af stigskiptingu almennra meginreglna um forvarnir, sem mælt er fyrir um í 6. gr. tilskipunar 89/391/EBE, enn fremur af forvarnarráðstöfunum sem skilgreindar eru í 3., 5. og 6. gr. tilskipunar 2000/54/EB,
11. með hliðsjón af sameiginlegum viðmiðunarreglum Alþjóðavinnuáráðs og Alþjóðaheilbrigðismálastofnunarinnar um heilbrigðisþjónustu og alnæmissmit og alnæmi, og af sameiginlegum viðmiðunarreglum Alþjóðavinnuáráðs og Alþjóðaheilbrigðismálastofnunarinnar um eftirfasaforvarnir til að koma í veg fyrir alnæmissmit,
12. með fyrirvara um gildandi innlenda löggjöf og kjarasamninga,
13. og að teknu tilliti til eftirfarandi: Aðgerða er þörf til að meta tíðni meiðsla af völdum beittra og oddhvassra áhaldra á sjúkrahúsum og við heilsugæslu, en vísindaleg gögn benda til þess að forvarnar- og verndaraðgerðir geti dregið verulega úr tíðni slysa og smits.

<sup>(1)</sup> Númerabreyting: 154. gr. og 2. mgr. 155. gr. sáttmála um starfshætti Evrópusambandsins.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 183, 29.6.1989, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 393, 9.7.1990, bls. 13. Tilskipunin var síðar kerfisbundin í tilskipun 2009/104/EB (Stjtið ESB L 260, 3.10.2009, bls. 5).

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 262, 17.10.2000, bls. 21.

<sup>(5)</sup> COM(2007) 62 lokagerð, 21.2.2007.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB L 80, 23.3.2002, bls. 29.

14. Heildstætt áhættumatsferli er forsenda þess að hægt sé að grípa til viðeigandi aðgerða til þess að koma í veg fyrir áverka og smit.
15. Fulltrúar vinnuveitenda og starfsmanna á sviði heilbrigðis- og öryggismála þurfa að vinna saman að því að koma í veg fyrir áverka og vernda starfsmenn fyrir smiti af völdum beitra og oddhvasra lækningaáhalda.
16. Áverkar af völdum beitra og oddhvasra áhalda varða fyrst og fremst starfsmenn við heilsugæslu, en þó ekki eingöngu.
17. Námsmenn, sem fá klíniska starfsþjálfun í tengslum við nám sitt, teljast ekki til starfsmanna samkvæmt samningi þessum en rétt er að þeir njóti forvarnar- og verndaraðgerða, sem lýst er í þessum samningi, en ábyrgð sé í samræmi við innlenda löggjöf og venju.

### 1. Skilmáli: Markmið

Markmiðið með þessum rammasamningi er sem hér segir:

- að ná fram sem mestu öryggi í vinnuumhverfi,
- að koma í veg að starfsmenn verði fyrir áverkum af völdum allra beitra og oddhvasra lækningaáhalda (einnig stunguáverkum).
- að vernda starfsmenn í áhættuhópi,
- að skilgreina samþætta stefnu um mótun stefnumála varðandi áhættumat, forvarnarstarf, starfsþjálfun, upplýsingar, vitundarvakningu og vöktun,
- að setja verklagsreglur um viðbrögð og eftirfylgni.

### 2. Skilmáli: Gildissvið

Þessi samningur á við um alla starfsmenn sjúkrahúsa og heilsugæslu og alla sem lúta stjórnun og eftirliti vinnuveitendanna. Starfsmenn skulu kappkosta að tryggja að undirverktakar fari að ákvæðum þessa samnings.

### 3. Skilmáli: Skilgreiningar

Í þessum samningi er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

1. Starfsmenn: allir þeir sem vinnuveitandi hefur ráðið, einnig starfsmenn og nemar á sjúkrahúsi og við heilsugæslustörf, við þjónustu og starfsemi sem tengist því sviði beint. Starfsmenn sem ráðnir hafa verið af atvinnumiðlunum fyrir afleysingafólk í skilningi tilskipunar ráðsins 91/383/EBE til viðbótar ráðstöfunum til að bæta öryggi og hollustuhætti starfsmanna í afleysingarstarfi eða tímabundnu starfi <sup>(1)</sup> heyrja undir gildissvið samningsins.
2. Vinnustaðir sem samningurinn tekur til: heilsugæslustofnanir/-fyrirtæki, ríkisrekin og einkarekin, og allir aðrir staðir þar sem heilsugæsluþjónusta/-starfsemi fer fram og er veitt, undir stjórn og eftirliti vinnuveitanda.
3. Vinnuveitendur: einstaklingar/lögaðilar/stofnanir eða fyrirtæki sem eru í ráðningarsambandi við starfsmenn. Þeir bera ábyrgð á að stjórna, skipuleggja og útvega heilsugæslu og þjónustu og starfsemi sem tengist henni beint og sem starfsmenn veita.
4. Beitt og oddhvöss áhöld: hlutir eða áhöld sem nauðsynleg eru til að framkvæma sértækar aðgerðir við heilsugæslu, og sem geta skorið, stungið og orsakað áverka og/eða smit. Beitt og oddhvöss áhöld teljast til tækja í skilningi tilskipunar 89/655/EBE um tæki sem starfsmenn nota á vinnustöðum.
5. Stigskipting ráðstafana: er skilgreind eftir skilvirkni í því skyni að forðast áhættuþætti, sem skilgreindir eru í 6. gr. tilskipunar 89/391/EBE og 3., 5. og 6. gr. tilskipunar 2000/54/EB, útiloka þá og draga úr þeim.
6. Sértækar forvarnarráðstafanir: ráðstafanir sem eru gerðar til þess að koma í veg fyrir áverka og/eða smit þegar veitt er þjónusta á sjúkrahúsum og við heilsugæslu og við starfsemi sem tengist því sviði beint, þ.m.t. notkun öruggasta búnaðarins, sem þörf er á, á grundvelli áhættumats og örugggra aðferða við að farga beittum og oddhvössum lækningaáhöldum.
7. Fulltrúar launafólks: hver sá einstaklingur sem er valinn eða tilnefndur í samræmi við innlend lög og/eða venju til að koma fram fyrir hönd starfsmanna.

<sup>(1)</sup> Stjótið. EB L 80, 23.3.2002, bls. 29.

8. Heilbrigðis- og öryggisfulltrúar starfsmanna eru samkvæmt skilgreiningu c-liðar 3. gr. tilskipunar 89/391/EBE hver sá einstaklingur sem er kosinn, valinn eða tilnefndur í samræmi við landslög og/eða venjur til að koma fram fyrir hönd starfsmanna þegar upp koma vandamál í tengslum við öryggi og heilbrigði þeirra við vinnu.
9. Undirverktakar: hver sá einstaklingur sem tekur þátt í þjónustu og starfsemi sem tengist beint sjúkrahúsum og heilsugæslu innan ramma samningsbundinna tengsla sem komið er á við vinnuveitandann.

#### 4. Skilmáli: Meginreglur

1. Vel þjálfað og öruggt starfslið heilbrigðisþjónustu með nægan búnað er forsenda þess að komið verði í veg fyrir hættu á áverkum og smiti af völdum beittra og oddhassra lækningaáhalda. Forvarnir gegn váhrifum er lykilatriði þegar útiloka á hættu á vinnutengdum áverkum eða smiti og draga úr eins og framast er kostur.
2. Heilbrigðis- og öryggisfulltrúar gegna lykilhlutverki við forvarnir gegn hættu og við vernd.
3. Vinnuveitanda ber að tryggja öryggi og heilbrigði starfsmanna að því er varðar alla vinnutengda þætti, einnig sálfræðilega og félagslega þætti og skipulag vinnunnar.
4. Það er á ábyrgð sérhvers starfsmanns að tryggja eins og kostur er eigið öryggi og heilbrigði, einnig öryggi og heilbrigði annarra sem starfsaðferðir hans hafa áhrif á, í samræmi við starfsmenntun hans og fyrirmæli vinnuveitanda.
5. Vinnuveitandi skal þróa umhverfi þar sem starfsmenn og fulltrúar þeirra taka þátt í þróun stefnumíða og aðferða í heilbrigðis- og öryggismálum.
6. Meginreglan að baki eftirfarandi sértækum forvarnarráðstöfunum, sem um getur í 5. til 10. skilmála þessa samnings, er sú að aldrei skal gera ráð fyrir því að engin áhætta sé fyrir hendi. Stigskipting almennra meginreglna við forvarnir, skv. 6. gr. tilskipunar 89/391/EBE og 3., 5. og 6. gr. tilskipunar 2000/54/EB, á við.
7. Fulltrúar vinnuveitanda og starfsmanna skulu hafa samvinnu á viðeigandi stigi til þess að útiloka áhættu og koma í veg fyrir hana, vernda heilbrigði og öryggi starfsmanna og skapa öruggt vinnuumhverfi, einnig skulu þeir hafa samráð um val og notkun öruggs búnaðar og skilgreina hvernig best sé að standa að þjálfun, upplýsingamiðlun og vitundarvakningu.
8. Aðgerðir skulu fara fram eftir upplýsingavinnslu og samráð, í samræmi við landslög og/eða kjarasamninga.
9. Skilvirkni aðgerða til vitundarvakningar er háð því að vinnuveitendur, starfsmenn og fulltrúar þeirra taki á sig sameiginlegar skuldbindingar.
10. Í því skyni að ná fram sem mestu öryggi á vinnustað þarf að fara saman áætlanagerð, vitundarvakning, upplýsingagjöf, þjálfun, forvarnir og eftirlit.
11. Rétt er að hvetja til þess að menn leiti ekki að sökudólgum. Verklagsregla við skýrslugjöf vegna óhapps ætti að miðast við almenna þætti fremur en mistök einstaklinga. Líta verður á kerfisbundna skýrslugjöf sem viðtekna verklagsreglu.

#### 5. Skilmáli: Áhættumat

1. Verklagsreglur við áhættumat skulu vera í samræmi við 3. og 6. gr. tilskipunar 2000/54/EB og 6. og 9. gr. tilskipunar 89/391/EBE.
2. Við áhættumat skal ákvarða váhrif, efla skilning á vægi þess að vinnuumhverfi sé vel búið og skipulegt, og það skal ná til allra aðstæðna þar sem fyrir hendi eru áverkar, blóð eða annað efni sem getur borið smit.
3. Við áhættumat skal taka tillit til tækniþekkingar, vinnuskipulags, vinnuskilyrða, menntunar og hæfis starfsmanna, vinnutengdra sálfræðilegra og félagslegra þátta og áhrifa frá þáttum sem tengjast vinnuumhverfinu. Þannig verður unnt:
  - að skilgreina hvernig útiloka megi váhrif,
  - að kanna aðra valkosti.

#### 6. Skilmáli: Útilokun, forvarnir og vernd

1. Leiði niðurstaða áhættumats í ljós að hætta sé á áverkum af völdum beittra og oddhassra áhalda og/eða smiti, ber að útiloka váhrif með eftirfarandi aðgerðum, með fyrirvara um forgangsriðun:
  - skilgreina skal öruggar verklagsreglur við notkun og förgun beittra og oddhassra lækningaáhalda og mengaðs úrgangs, og fylgja þeim eftir. Þessar verklagsreglur skal endurmeta reglulega og þær skulu vera óaðskiljanlegur hluti ráðstafana til upplýsingar og þjálfunar þeirra starfsmanna sem um getur í 8. skilmála,

- útiloka skal óþarfa notkun beittra og oddhvassra áhalda með því að hrinda í framkvæmd breytingum á starfsvenjum, og á grundvelli niðurstöðu áhættumats skal útvega lækningaáhöld með innbyggðum öryggis- og verndarbúnaði,
  - banna skal tafarlaust þá verklagsreglu að setja nálarhlíf aftur á notaða nál.
2. Að því er varðar starfsemi og áhættumat skal draga úr hættu á váhrifum eins og frekast er unnt til þess að vernda nægilega öryggi og heilbrigði viðkomandi starfsmanna. Beita skal eftirfarandi ráðstöfunum í ljósi niðurstöðu áhættumatsins:
- setja skal skilvirkar verklagsreglur til förgunar og greinilega merkt og tæknilega örugg ílát til meðhöndlunar á einnota beittum og oddhvössum áhöldum og sprautubúnaði eins nálægt þeim svæðum þar sem beitt og oddhvöss áhöld eru notuð eða þau er að finna,
  - koma skal í veg fyrir smit með því að hrinda í framkvæmd öruggum vinnuferlum, með eftirfarandi:
    - a) þróun samfelldrar heildarstefnu til forvarna sem nær til tæknipækkingar, vinnuskipulags, vinnuskilyrða, vinnutengdra sálfræðilegra og félagslegra þátta og áhrifa frá þáttum sem tengjast vinnuumhverfinu,
    - b) þjálfun,
    - c) heilbrigðiseftirliti í samræmi við 14. gr. tilskipunar 2000/54/EB,
  - rétttri notkun á viðeigandi persónuhlífum.
3. Leiði matið, sem um getur í 5. skilmála, í ljós að öryggi og heilbrigði starfsmanna sé stefnt í voða vegna váhrifa sem þeir verða fyrir frá líffræðilegum áhrifavöldum, sem virkt bóluefni er til gegn, skulu vinnuveitendur gefa þeim kost á bólusetningu.
4. Bólusetning og endurbólusetning, ef þörf er á, skal fara fram í samræmi við innlend lög og/eða venju, einnig skilgreining á bóluefni:
- upplýsa ber starfsmenn um kosti og ókosti þess að láta bólusetja sig og að þiggja ekki bólusetningu,
  - bólusetning skal bjóðast öllum starfsmönnum og nemum sem sinna heilsugæslu og tengdri starfsemi á vinnustað.

#### 7. Skilmáli: Upplýsingar og vitundarvakning

Þar eð beitt og oddhvöss áhöld teljast til vinnutækja í skilningi tilskipunar 89/655/EBE<sup>(1)</sup>, auk upplýsinga og skriflegra leiðbeininga, sem veita skal starfsmönnum og um getur í 6. gr. tilskipunar 89/655/EBE, ber vinnuveitanda að gera eftirfarandi viðeigandi ráðstafanir:

- að vekja athygli á ýmiss konar áhættu,
- að veita leiðbeiningar varðandi gildandi löggjöf,
- að hvetja til góðra starfsvenja varðandi forvarnir og skráningu óhappa/slysa,
- að efla vitund manna með því að þróa starfsemi og kynningarefni í samvinnu við fulltrúa stéttarfélaganna og/eða fulltrúa starfsmanna,
- að upplýsa um tiltækar stuðningsáætlanir.

#### 8. Skilmáli: Þjálfun

Auk þeirra ráðstafana sem komið er á fót með 9. gr. tilskipunar 2000/54/EB skal bjóða viðeigandi þjálfun um stefnur og verklagsreglur sem tengjast áverkum af völdum beittra og oddhvassra áhalda, einnig varðandi:

- rétta notkun beittra og oddhvassra lækningaáhalda með innbyggðum öryggis- og verndarbúnaði,
- innsetningu nýrra starfsmanna og fólks í tímabundnu starfi,
- áhættu sem fylgir því að komast í snertingu við blóð og líkamsvespa,
- forvarnir, þ.m.t. staðlaðar varúðarráðstafanir, örugg vinnuferfi, réttar notkunar- og förgunarráðstafanir, gildi ónæmisaðgerða, með tilliti til verklagsreglna á vinnustað,
- verklagsreglur við skýrslugjöf, viðbrögð og eftirlit og gildi þeirra,
- ráðstafanir sem grípa skal til ef áverkar verða.

<sup>(1)</sup> Stjótt. EB L 206, 29. 7.1991, bls. 19.

Vinnuveitendur skulu skipuleggja og útvega skyldubundna þjálfun til handa starfsmönnum. Vinnuveitendur skulu veita starfsmönnum leyfi til að sækja skyldubundna þjálfun. Þessi þjálfun skal veitt reglulega, að teknu tilliti til niðurstaðna af eftirliti, nútímavæðingar og framfara.

#### 9. Skilmáli: Skýrslugjöf

1. Í þessu felst endurskoðun á gildandi verklagsreglum við skýrslugjöf í samráði við heilbrigðis- og öryggisfulltrúa og/eða fulltrúa vinnuveitenda og starfsmanna eftir því sem við á. Skýrslugjafarkerfi skulu ná yfir staðbundin og landsbundin kerfi, einnig kerfi á Evrópuvettvangi.
2. Starfsmenn skulu samstundis tilkynna verkstjóra og/eða öryggis- og heilbrigðisfulltrúa um öll slys eða óhöpp þar sem beitt og oddhvöss áhöld eru notuð.

#### 10. Skilmáli: Viðbrögð og eftirfylgni

Málsmeðferðir og verklagsreglur skulu vera fyrir hendi þegar áverkar verða af völdum beitra og oddhvasra áhalda. Öllum starfsmönnum skulu kynntar þessar málsmeðferðir og verklagsreglur. Þær skulu vera í samræmi við evrópska löggjöf, landsbundna eða svæðisbundna, og kjarasamninga, eftir því sem við á.

Nánar tiltekið skal grípa til eftirfarandi ráðstöfunar:

- vinnuveitandi gerir tafarlaust ráðstafanir til að hjúkra starfsmanni sem hefur hlotið áverka, m.a. skal hann sjá til þess að starfsmaðurinn njóti eftirfasaforvarna og nauðsynlegra læknisprófana þar sem við á af læknisfræðilegum ástæðum í samræmi við c-lið 2. mgr. 6. skilmála,
- vinnuveitandi rannsakar orsakir og málavexti og skráir slysið eða óhappið, enn fremur grípur hann til viðeigandi aðgerða eftir því sem við á. Starfsmaður skal veita viðeigandi upplýsingar þegar við á til þess að greina nánar frá málavöxtum varðandi slysið eða óhappið.
- komi til áverka skal vinnuveitandi taka til athugunar eftirfarandi aðgerðir, þ.m.t. ráðgjöf starfsmanna eftir því sem við á og vísa lækni meðferð. Endurhæfing, áframhaldandi ráðning og aðgangur að bótum skal vera í samræmi við samkomulag og löggjöf innanlands og/eða innan atvinnugeirans.

Þagnarskylda varðandi áverka, greiningu og meðferð er grundvallaratriði og hana ber að virða.

#### 11. Skilmáli: Framkvæmd

Þessi samningur hefur ekki áhrif á gildandi framtíðarákvæði innlendrar löggjafar og ESB-löggjafar<sup>(1)</sup> sem eru hagstæðari vernd starfsmanna gegn áverkum af völdum beitra og oddhvasra lækningaáhalda en hér er kveðið á um.

Undirritunaraðilar óska eftir því að framkvæmdastjórn Evrópusambandsins leggi þennan rammisamning fyrir ráðið svo að hann verði bindandi í aðildarríkjum Evrópusambandsins.

Ef samningurinn kemur til framkvæmda með ákvörðun ráðsins getur framkvæmdastjórnin, við túlkun hans á evrópskum vettvangi og með fyrirvara um hlutverk framkvæmdastjórnarinnar, dómstóla og Evrópu dómstólsins, vísað til undirritunaraðila og innt þá álit.

Undirritunaraðilar skulu endurskoða beitingu þessa samnings fimm árum eftir dagsetningu ákvörðunar ráðsins ef annar aðili samningsins fer fram á það.

Brussel, 17. júlí 2009.

*Fyrir hönd Evrópusamtaka stéttarféлага  
opinberra starfsmanna,*

Karen JENNINGS.

*Fyrir hönd félags vinnuveitenda á sjúkrahúsum  
og við heilsugæslu í Evrópusambandinu,*

Godfrey PERERA.

<sup>(1)</sup> Síðan hefur tilskipunin verið kerfisbundin með tilskipun 2009/104/EB.